

رای دادن در انتخابات پارلمانی سال 2021 اسکاتلند

سوالات متداول برای شهروندان جدید اسکاتلند

آیا می‌توانم در انتخابات پارلمان اسکاتلند در سال 2021 رأی بدهم؟

چنانچه شهروند خارجی واجد شرایط مقیم اسکاتلند هستید و 16 سال یا بیشتر سن دارید، می‌توانید در انتخابات پارلمان اسکاتلند رأی بدهید. شهروند خارجی واجد شرایط، شهروند کشوری دیگر است که اجازه ورود و اقامت در بریتانیا را دارا می‌باشد، یا فردی است که نیاز به داشتن چنین مجوزی ندارد.

چنانچه سوالاتی درباره ثبت‌نام برای رأی دادن دارید، می‌توانید با تیم ثبت‌نام انتخاباتی محلی خود تماس بگیرید. با وارد کردن کد پستی خود در وبسایت زیر می‌توانید اطلاعات تماس تیم انتخاباتی را پیدا کنید:

electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information

پارلمان اسکاتلند چه کاری انجام می‌دهد؟

پارلمان اسکاتلند قوانینی را در زمینه‌های مختلفی از جمله سلامت، تحصیل، آموزش، مسکن، گردشگری و توسعه اقتصادی وضع می‌کند. همچنین، به مباحثه و مذاکره در خصوص مسائل مختلف پرداخته و ضمن مطرح کردن سوالات، دولت اسکاتلند را ملزم به پاسخگویی می‌داند. این نهاد از 129 عضو پارلمان اسکاتلند (Members of the Scottish Parliament) یا 'MSP' ها تشکیل شده است.

چرا باید برای رأی دادن ثبت‌نام کنم؟

چنانچه تمایل دارید درباره مسائلی که برایتان اهمیت دارند و کسی که می‌خواهید نماینده شما در پارلمان اسکاتلند باشد اظهار نظر کنید، می‌بایست برای رأی دادن ثبت‌نام کنید.

چگونه برای رأی دادن ثبت‌نام کنم؟

شما می‌توانید به صورت آنلاین در وبسایت gov.uk/register-to-vote ثبت‌نام کنید. آخرین مهلت ثبت‌نام برای رأی دادن در انتخابات پارلمانی سال 2021 اسکاتلند، نیمه‌شب دوشنبه 19 آوریل 2021 می‌باشد.

چنانچه قادر نیستید به صورت آنلاین ثبت‌نام کنید، می‌توانید از طریق پست ثبت‌نام کنید. فرم ثبت‌نام را از وبسایت www.gov.uk/government/collections/register-to-vote-paper-forms دانلود کنید.

در صورتیکه شماره بیمه ملی (National Insurance Number) ندارید، باید آن را در فرم درخواست ثبت‌نام خود قید کنید و سپس فرم را ارسال نمایید. سپس مأمور ثبت‌نام انتخاباتی (Electoral Registration Officer) با شما تماس می‌گیرد تا از شما درخواست کند که شواهد مستند جهت تأیید هویت خود را ارائه نمایید.

آیا باید رأی بدهم؟

چنانچه تمایل ندارید، مجبور نیستید رأی بدهید. در همه انتخابات اسکاتلند، رأی شما متعلق به خود شماست. این اختیار با خود شماست که تصمیم بگیرید که آیا می‌خواهید رأی بدهید یا خیر و اینکه به چه کسی رأی بدهید. ترغیب شما توسط هر کسی برای رأی دادن به روشی خاص خلاف میل شما غیرقانونی می‌باشد.

هنگام مراجعه برای رأی دادن چه اتفاقی می‌افتد؟

هنگام وارد شدن به محل رأی‌گیری، یکی از کارکنان نام و آدرس‌تان را می‌پرسد و سپس برگه‌های رأی را در اختیارتان قرار می‌دهد. سپس راهنمایی می‌شوید تا برگه‌های رأی خود را به غرفه رأی‌گیری ببرید که شما می‌توانید برگه رأی خود را آنجا پر کنید.

شما باید در اولین برگه رأی، نام شخصی که می‌خواهید به او رأی دهید را با علامت 'X' مشخص کنید. در برگه دوم، باید نام حزب و یا کاندیدای مستقلی که می‌خواهید به او رأی دهید را با یک علامت 'X' مشخص کنید. برگه‌های رأی شما، شبیه به این برگه‌ها خواهد بود:

Regional ballot paper

(Larger electoral area)

Election of Members of the Scottish Parliament for the [XXXXXXXXXXXXXXXXXX] Region	
Vote only once by putting a cross in the box next to your choice	<input checked="" type="checkbox"/>
A Party	<input type="checkbox"/>
B Party	<input type="checkbox"/>
C Party	<input type="checkbox"/>
Candidate D Independent	<input type="checkbox"/>
Candidate E Independent	<input type="checkbox"/>

Constituency ballot paper

(Local area)

Election of Members of the Scottish Parliament for the [XXXXXXXXXXXXXXXXXX] Constituency	
Vote for only one candidate by putting a cross in the box next to your choice	<input checked="" type="checkbox"/>
Candidate A A Party	<input type="checkbox"/>
Candidate B B Party	<input type="checkbox"/>
Candidate C Independent	<input type="checkbox"/>
Candidate D D Party	<input type="checkbox"/>
Candidate E Independent	<input type="checkbox"/>

شما سپس باید برگه‌های رأی خود را تا بزنیید و در صندوق اخذ رأی قرار دهید. چنانچه در هر مرحله نیاز به کمک داشتید، کافی است از یکی از کارکنان درخواست کنید.

چگونه تصمیم بگیرم که به چه کسی رأی بدهم؟

شما باید کاندیدایی را انتخاب نمایید که احساس می‌کنید بهترین فرد برای نمایندگی شما خواهد بود. ایشان ممکن است دیدگاه‌های شما را به اشتراک بگذارند یا مسائلی را که فکر می‌کنید دارای اهمیت هستند در اولویت قرار دهند.

فهرست کاندیداهای داوطلب در هر انتخابات در هر منطقه محلی معمولاً چند هفته قبل از انتخابات در وبسایت شورای شهر شما در دسترس خواهد بود.

قبل از هر انتخابات پارلمانی در اسکاتلند، احزاب سیاسی با انتشار یک سند، همه سیاست‌ها و اولویت‌های خود را تبیین می‌کنند. این سند بیانیه انتخاباتی یا مانیفست نامیده می‌شود. این اسناد در وبسایت‌های احزاب سیاسی در دسترس خواهند بود. شما همچنین می‌توانید درباره مسائلی که برای شما مهم هستند، سوالات خود را از کاندیداها و تیم‌های آنها بپرسید.

برای رأی دادن به کجا مراجعه نمایم؟

هر فردی در خانواده شما که برای رأی دادن ثبت‌نام شده است، پیش از انتخابات یک کارت رأی دریافت خواهد کرد. کارت رأی شما مشخص می‌کند که برای رأی دادن به کجا مراجعه کنید.

آیا رأی من مخفی خواهد ماند؟

بلی. رأی شما فقط متعلق به خودتان است و مجبور نیستید به کسی بگویید چگونه رأی داده‌اید. هنگامی که رأی خود را به صندوق بیندازید یا آن را از طریق پست ارسال کنید، تا زمان آماده شدن همه آرا برای شمارش، رأی شما به صورت امن و مطمئن نگهداری خواهد شد.

همه برگه‌های رأی هنگام شمارش آرا با هم مخلوط می‌شوند بنابراین هیچ کس قادر نخواهد بود بگوید شما چگونه رأی داده‌اید.

من در خصوص کووید-19 نگران هستم، آیا رأی دادن حضوری ایمن خواهد بود؟

مکان‌های اخذ رأی برای رأی دادن در مدت شیوع کووید-19، مکان‌های ایمنی خواهند بود. شماری تدابیر بهداشتی و فاصله‌گذاری از جمله فراهم کردن ضد عفونی کننده دست، خط‌کشی کف و پوشش صورت برای حفظ ایمنی شما در محل اخذ رأی در نظر گرفته خواهند شد.

اگر ترجیح می‌دهید به صورت پستی رأی دهید یا شخصی دیگر از طرف شما رأی بدهد، لازم است ابتدا برای رأی دادن ثبت‌نام کنید، سپس می‌توانید درخواست رأی دادن پستی یا وکالتی را مطرح نمایید. لازم است برای درخواست زود اقدام کنید زیرا شاید مسئولین برگزاری انتخابات محلی نیاز به بررسی جزئیاتی با شما داشته باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر یا دریافت یک فرم درخواست رأی دادن پستی یا وکالتی، از وبسایت electoralcommission.org.uk/voter بازدید کنید یا با مشاوره تلفنی ما به شماره 08003280280 تماس حاصل فرمایید.

از کجا می‌توانم اطلاعات بیشتری کسب کنم؟

اطلاعات بیشتر در خصوص رأی‌گیری را می‌توانید در وبسایت electoralcommission.org.uk/voter مشاهده کنید.

چنانچه سوالاتی درباره ثبت‌نام برای رأی دادن دارید، می‌توانید با مأمور ثبت‌نام انتخابات محلی (Electoral Registration Officer) خود تماس بگیرید. با وارد کردن کد پستی خود در وبسایت زیر می‌توانید اطلاعات تماس آنها را پیدا کنید: electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information.